
Novità dal:

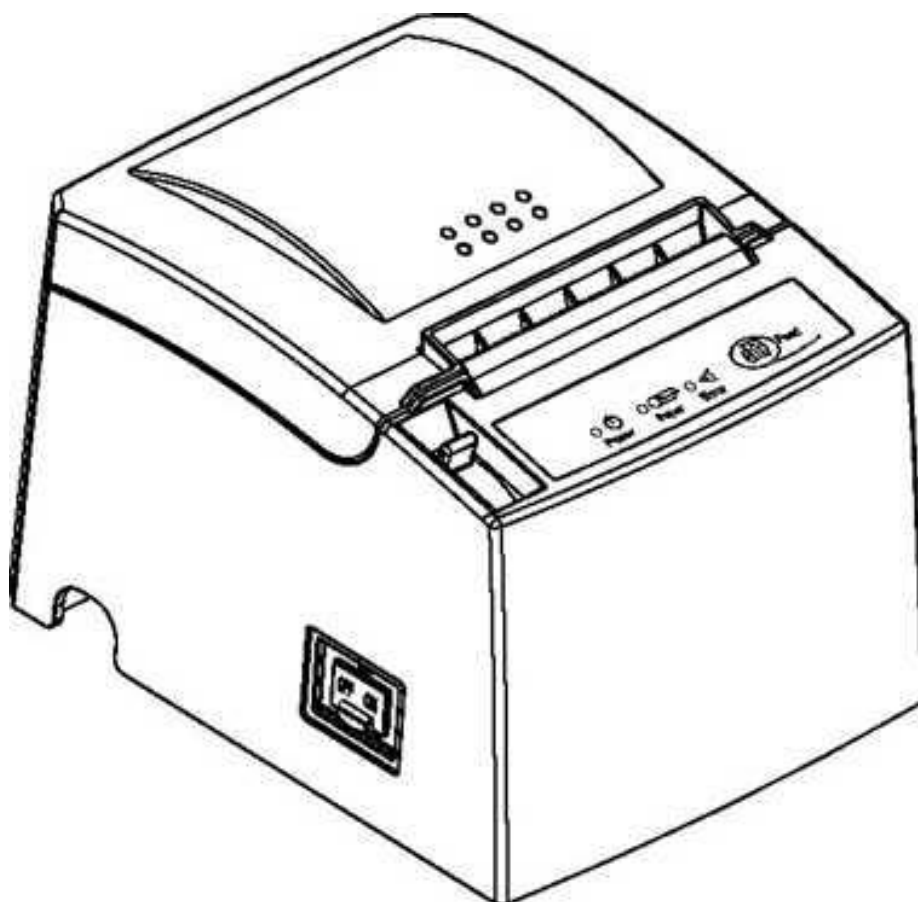
04.2016

sirona
The Dental Company

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

Istruzioni d'uso

Italiano



NitraPrint per DAC UNIVERSAL

Indice

2 Specifiche	4
3 Aspetto esterno e descrizioni	7
4 Installazioni.....	8
5 Pannello di controllo.....	11
6 Specifiche interfaccia	15
7 Dimensioni esterne	19

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

1 Descrizione generale

1.1 Visione d'insieme

La stampante termica per ricevute NitraPrint è progettata per l'uso con DAC UNIVERSAL e i componenti periferici del computer.

1.2 Caratteristiche

- 1 Stampante compatta di linea termale da scrivania.
- 2 Caricamento semplice progettato per far scendere il rullo di carta
- 3 USB incorporata e conformità dell'interfaccia a RS-232C, centronics ed ethernet per applicazioni differenti a seconda della scheda d'interfaccia inserita nella stampante.
- 4 Il protocollo per i comandi è compatibile con ESC/POS.
- 5 2 cassette a espulsione.
- 6 Il buffer locale ha una capacità di memoria di circa 4K byte, che consente la ricezione di dati anche in fase di stampa.
- 7 Supporto per il download di immagini a bit, stampa diretta di immagini a bit e di codici barra.
- 8 I sensori di fine carta, quasi fine carta e apertura coperchio.

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

1.3 Accessori

Elemento	N. di unità
Rullo di carta / 80 mm (larghezza) x 70 mm (diametro)	(1 rullo)
Adattatore di alimentazione	(1 unità)
Cavo di alimentazione	(1 unità)
Istruzioni d'uso fornite in relazione al dispositivo elettronico	(1 unità)
Divisore carta per carta termica da 58 mm (larghezza)	(1 unità)
Cavo RS232	(1 unità)

2 Specifiche

2.1 Specifiche principali

Elemento		Descrizione		
1	Metodo di stampa	Linea termica		
2	Velocità di stampa	Approssimativamente 220 mm/s		
3	Comando	ESC/POS		
4	Driver	Linux, Windows e OPOS		
5	Struttura del carattere	Alfanumerica (A)	Alfanumerica (B)	Kanji
		12 x 24	9 x 17	24 x 24
6	Colonne 80 mm/58 mm	colonne 48 / 34	colonne 64 / 45	colonne 24 / 17
7	Dimensione del carattere	1,50 (L) x 3,00 (A)	1,13 (L) x 2,13 (A)	3,00 (L) x 3,00 (A)
8	Densità	203 dpi		
9	Font	Pagina codici multilingue x 40, cinese, giapponese, thailandese, coreano, altri		
10	Codice a barre	UPC-A, UPC-E. EAN13, EAN8, Code39, Code93, Code128, CODABAR, ITF, QR Code.		
11	Detector	Fine carta, quasi fine carta, coperchio, surriscaldamento testina stampante e inceppamento taglierina		
12	Carta	Rullo di carta termica a copia singola		

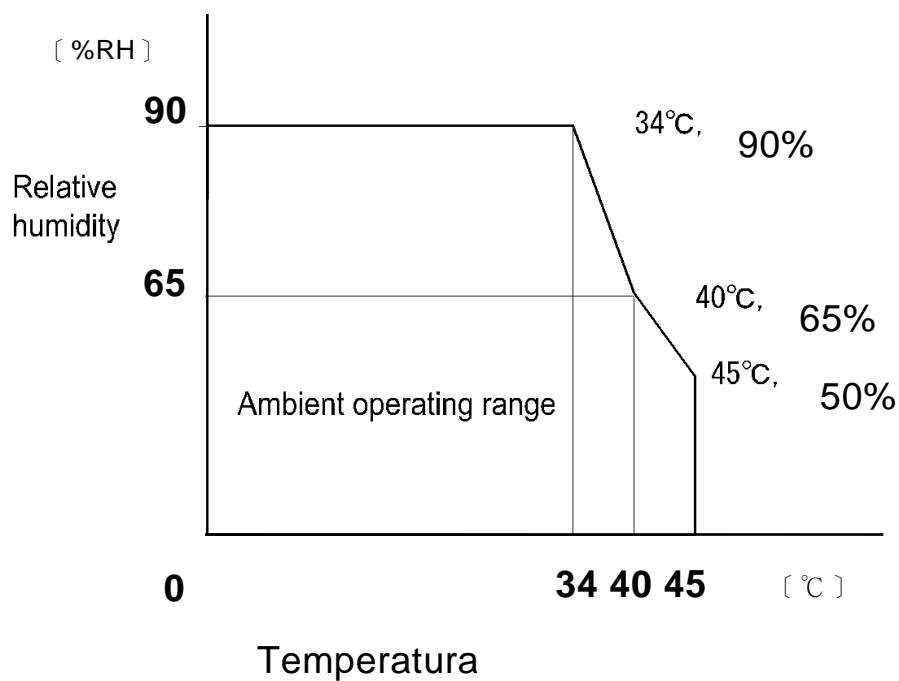
NitraPrint per DAC UNIVERSAL

13	Dimensione rullo di carta		79,5±0,5 (L) x 83 mm (Dia.)
14	Spessore carta		0,05 ~ 0,06 mm
15	Cassetti di uscita		2
16	Affidabilità	Testina	100 km o più
		Taglierina	700.000 tagli
17	Memoria	Buffer	4K byte
		SRAM	256K byte
		Flash	1M byte (immagine NV)
18	Alimentatore		+24 VDC / 2,5 A
19	Interfaccia		USB/RS-232 incorporata, porta parallela ed ethernet sono opzionali
20	Peso lordo		2,40 kg
21	Dimensioni esterne		136 (L) x 178 (P) x 123 (A) mm
22	Temperatura	in caso di funzionamento	0 ~ 45°C
		in caso di immagazzinamento	-10 ~ 50°C
23	Umidità	in caso di funzionamento	10 ~ 90% RH
		in caso di immagazzinamento	10 ~ 90% RH

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

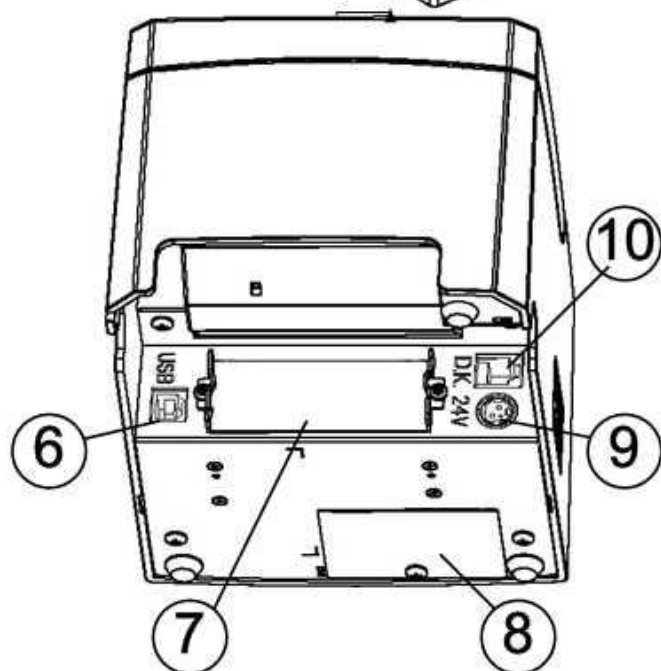
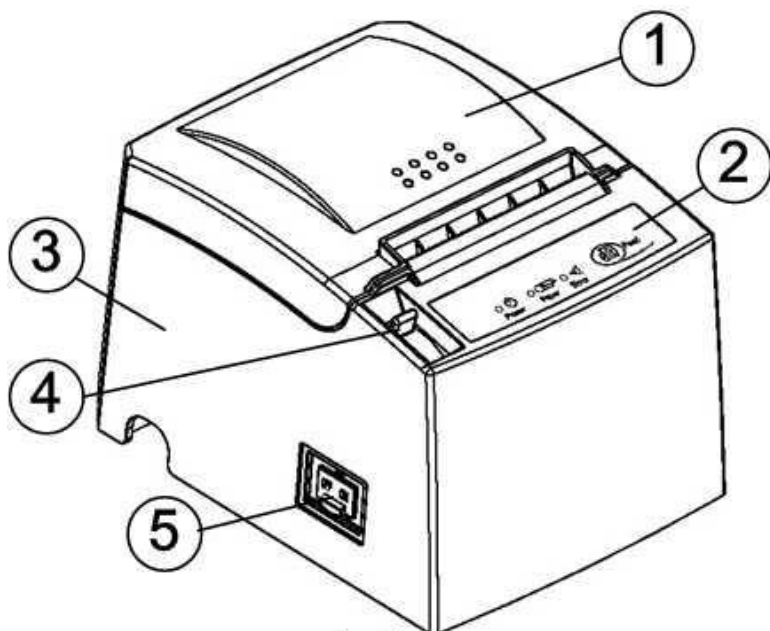
2.2 Specifiche operative

Elemento		Specifiche
Temperatura/ umidità	in caso di funzionamento	Da 0 a 45°C (da 32 a 113°F), da 0 a 90% RH non è consentita la condensazione. (Fare riferimento agli intervalli della temperatura di lavoro)
	in caso di immagazzinamento: (situazione collo imballato)	Da -10 a +50°C (da 14 a 122°F), da 0 a 90% RH (ad esclusione della carta)



NitraPrint per DAC UNIVERSAL

3 Aspetto esterno e descrizioni



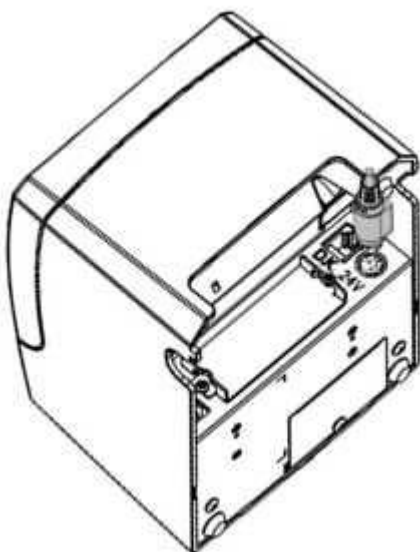
(1)	Coperchio stampante
(2)	Pannello di controllo
(3)	Alloggiamento principale
(4)	Leva apertura coperchio
(5)	Interruttore di alimentazione
(6)	Connettore USB
(7)	Scheda d'interfaccia
(8)	Coperchio DIP switch
(9)	Connettore di alimentazione
(10)	Connettore cassetto porta-contanti

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

4 Installazioni

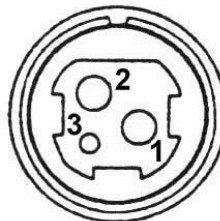
4.1 Come connettere l'adattatore di alimentazione

- 1 Assicurarsi che l'interruttore dell'alimentazione sia OFF.
- 2 Inserire il connettore di alimentazione nel connettore di alimentazione della stampante.



- 3 Inserire il cavo di alimentazione nella presa, quindi accendere l'alimentazione.
- 4 Le specifiche del connettore sono indicate sotto.

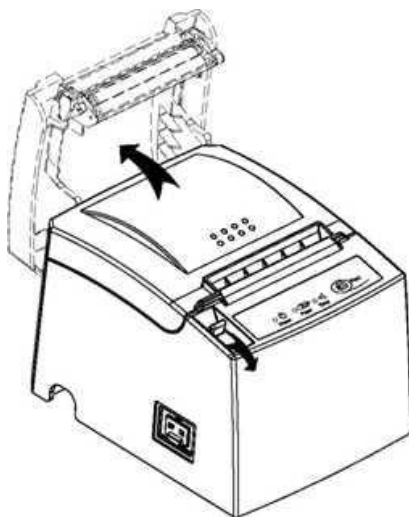
Numero pin	Nome segnale
(1)	+24 VDC
(2)	GND
(3)	NC
Shell	Frame GND



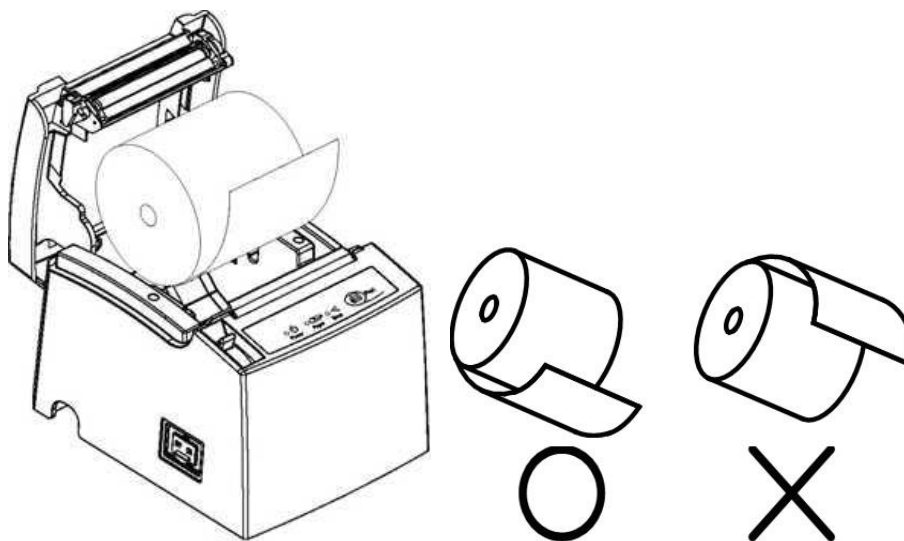
NitraPrint per DAC UNIVERSAL

4.2 Come caricare la carta termica

- 1 Tirare la leva per aprire il coperchio della stampante.

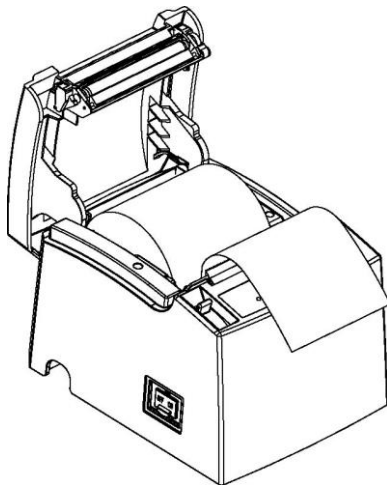


- 2 Togliere l'anima di rotoli di carta usati e inserire il nuovo rotolo di carta.

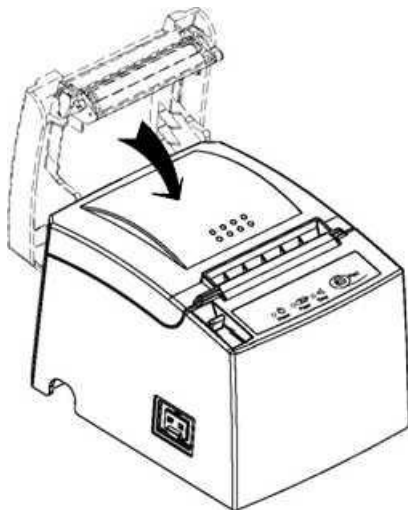


NitraPrint per DAC UNIVERSAL

- 3 Inserire la carta termica.



- 4 Chiudere il coperchio della stampante.



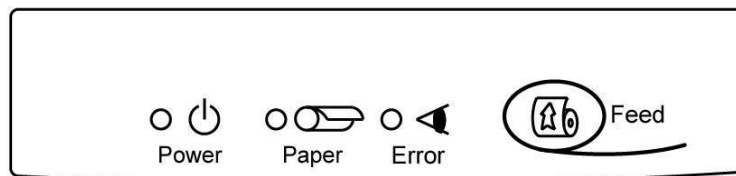
- 5 La NitraPrint è ora pronta per essere usata una volta connessa al DAC UNIVERSAL tramite il cavo, anch'esso fornito, RS232.

Assicurarsi che la stampa sia consentita nel menu del DAC UNIVERSAL.

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

5 Pannello di controllo

5.1 Operazioni di base



1 Pulsante feed (di alimentazione)

Se questo pulsante viene brevemente premuto una volta (per 0,5 secondi o meno), la carta è alimentata in avanti per una linea. Se viene tenuto schiacciato in continuazione, la carta è alimentata in avanti in continuazione fino a quando il pulsante viene lasciato.

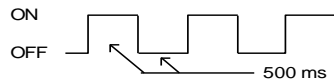
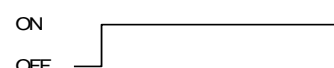
2 Indicatore a LED dell'alimentazione

La luce indica il buon funzionamento dell'alimentazione.

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

3 Indicatore a LED della carta

- L'indicatore rimane acceso quando la carta sta per finire o è finita.
- L'indicatore continua a lampeggiare se il processo di stampa compie il test automatico o è in modalità di scaricamento esadecimale.
- Il diagramma temporale è indicato sotto.

Stato della stampante	Modalità di lampeggiamento
Test automatico	 <p>ON OFF</p> <p>500 ms</p>
Fine carta	 <p>ON OFF</p>

4 Indicatore a LED di errore

Se il coperchio della stampante non è chiuso nel modo opportuno, se rimane della carta inceppata sulla taglierina ovvero se la carta non è inserita in modo adeguato, la luce che indica la presenza di un errore (luce a LED rossa) lampeggia e un allarme acustico viene emesso qualora la funzione sia attivata.

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

5.2 Operazioni con gli interruttori (operazioni combinate con gli interruttori)

1 Modalità stampa automatica

Accendere tenendo premuto il pulsante feed. Sarà stampata la ricevuta di stampa automatica (rif., ricevuta a destra).

La stampa automatica viene eseguita secondo le impostazioni della stampante VER. NO, i caratteri ecc. (rif., ricevuta a destra). Se il pulsante feed è premuto nuovamente dopo che la stampa automatica si è bloccata, la stampante stamperà nuovamente la ricevuta in modalità automatica.

Per disattivare questa modalità, è necessario spegnere completamente la stampante.

```
*** WP-TB10 ***
F/W Version: 0.99a
H/W Version: 1.1
Ext. Flash: 4M Bytes
Ext. SRAM: 128K Bytes
Printing Speed: 220mm/s
Command: ESC/POS

Interface: USB, RS-232
          9600,N,8,1,DTR/DSR

Font: USA, 繁體中文 v1.0

!''#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ[\]_`abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~

!''#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNOQRSTUVWXYZ[\]_
`abcdefghijklmnopqrstuvwxyz{|}~

*** DIP Switches Status ***

      DSW1      DSW2
      12345678  12345678
DN      *** * *
OFF ***** * * *

-----

1. Select Parity Check
SW1-5
OFF: No
DN : Yes

-----

2. Select Parity Type
SW1-6
OFF: Odd
DN : Even

-----

3. Select Baud Rate
SW1-7 SW1-8
OFF OFF: 9600 bps
DN OFF: 19200 bps
OFF DN : 38400 bps
ON  DN : 115200 bps

-----

4. Select Handshake Busy
SW2-1
OFF: Off line, buffer full
DN : Buffer full, ASB on

-----

5. Select Printing Speed
SW2-2
OFF: 220mm/s
DN : 150mm/s

-----

6. Select Print Density
SW2-3 SW2-4
OFF OFF: Light
DN OFF: |
OFF DN : |
ON  DN : Dark

-----

7. Select Error Beep Alarm
SW2-6
OFF: Alarm
DN : Silence

-----

8. Select Paper Width
SW2-7
OFF: 80mm
DN : 58mm

-----

9. Select Default Page Mode
SW2-8
OFF: Off
DN : On

*** Test Completely ***
Press LF key for test again !!
```

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

2 Modalità di scaricamento esadecimale

Aprire il coperchio della stampante. Accendere tenendo premuto il pulsante feed. Chiudere il coperchio della stampante. La stampante sarà impostata sulla modalità di scaricamento esadecimale.

```
=== Hexdecimal Dump ===  
  
31 32 33 34 35 36      123456  
37 38 39 30 41 42      7890AB  
43 44 45 46 47 48      CDEFGH  
49 4A 4B 4C 4D 4E      IJKLMN  
4F 50 51 52 53 54      OPQRST  
55 56 57 58 59 5A      UVWXYZ
```

Ciascuno dei segnali inviati dal computer alla stampante viene stampato in codice esadecimale. Questa funzione permette all'utente di verificare il codice di controllo.

Per disattivare la modalità, è necessario spegnere completamente la stampante.

OFF	OFF	Chiaro
ON	OFF	
OFF	ON	
ON	ON	Scuro

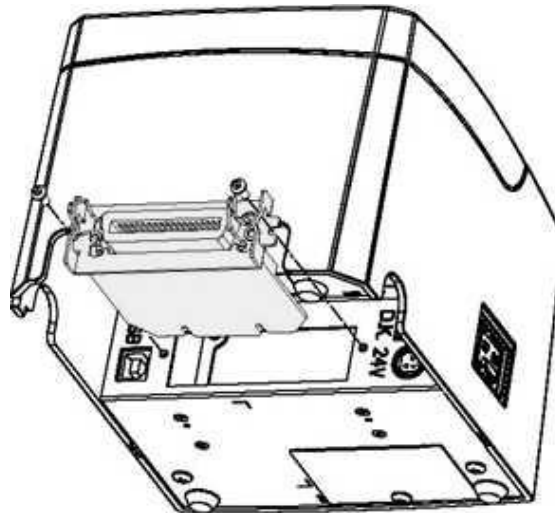
NitraPrint per DAC UNIVERSAL

6 Specifiche interfaccia

NitraPrint ha l'USB incorporata e, inoltre, porte RS232c, Ethernet, interfaccia centronics e altre schede di interfaccia per le regolazioni più opportune a seconda delle necessità.

6.1 Come cambiare la scheda d'interfaccia

Spegnere la stampante e tutti i componenti connessi, togliere le 2 viti e la scheda d'interfaccia. Inserire la nuova scheda d'interfaccia e avvitare.



NitraPrint per DAC UNIVERSAL

6.2 Specifiche dell'interfaccia seriale

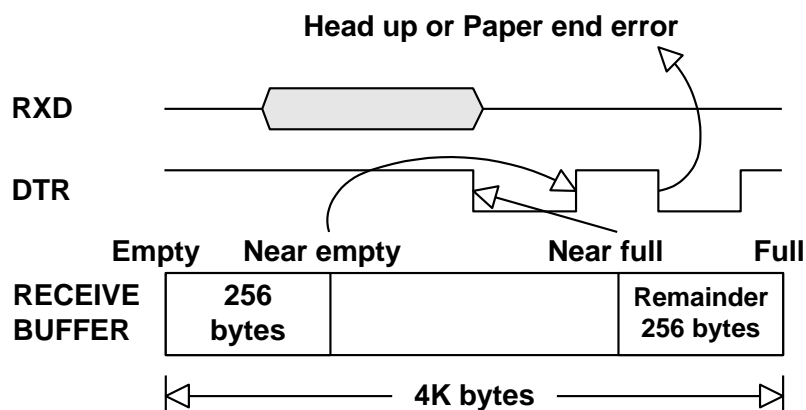
1 Specifiche (conformi alla RS-232C)

Sistema sincrono	Sistema asincrono
Handshaking	Controllo DTR/DSR
Baud rate	9600,19200,38400,115200 (fare riferimento al capitolo 5-3)
Lunghezza del dato	7 o 8 bit di lunghezza
Parità	Nessuna, pari o dispari

2 Assegnazione pin

N.	Nome	I/O	Nome segnale
2	TXD	Uscita	Trasmissione dati
3	RXD	Input	Ricezione dati
6	DSR	Input	Set di dati pronti
20	DTR	Uscita	Data terminal pronto
7	GND	-	Segnale di terra

3 Diagramma temporale



NitraPrint per DAC UNIVERSAL

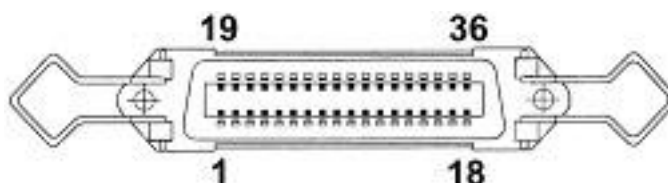
6.3 Specifiche interfaccia parallela

1 Specifiche (conformi a centronics)

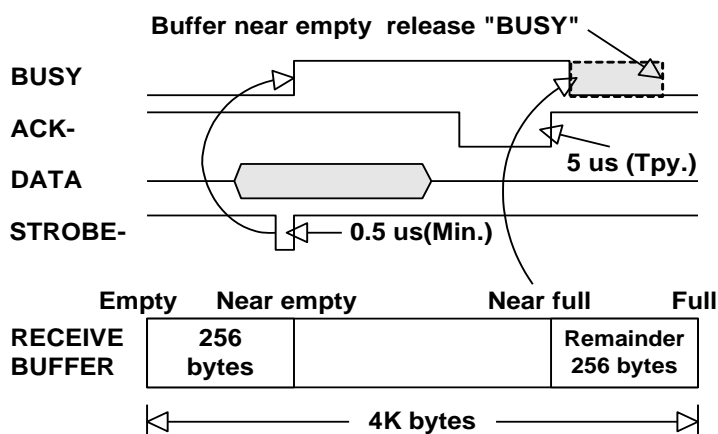
Formato di trasmissione dei dati	Parallelo 8-bit
Sistema sincrono	Come da impulsi strobe
Handshaking	Come da segnale BUSY
Livello di segnale	Livello TTL

2 Assegnazione pin

N.	Nome segnale	N.	Nome segnale
1	STB-	17	F.G.
2-9	DATA 1 – DATA 8	18	NC
10	ACK-	19-30	TWISTED PAIR GND
11	BUSY	31	RESET-
12	PE	32	FAULT-
13-15	NC	33	GND
16	GND	34-36	NC



3 Diagramma temporale



NitraPrint per DAC UNIVERSAL

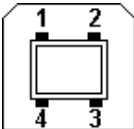
6.4 Specifiche interfacce USB

1 Specifiche

- USB di tipo B / femmina
- Conforme alle specifiche USB 2.0, modalità massima velocità (12 Mbps).

2 Assegnazione pin

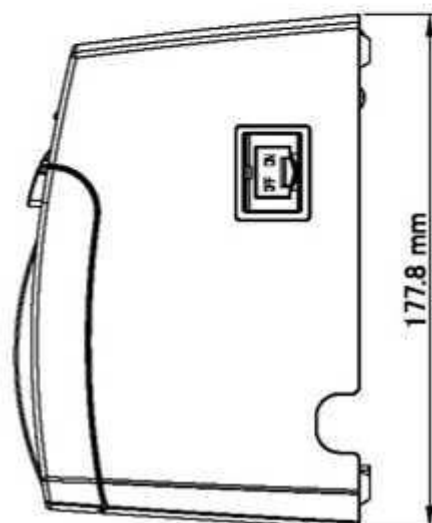
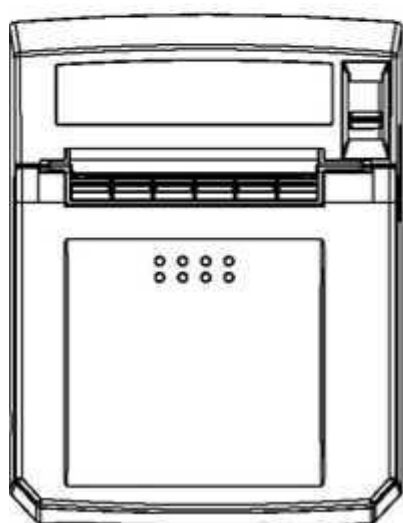
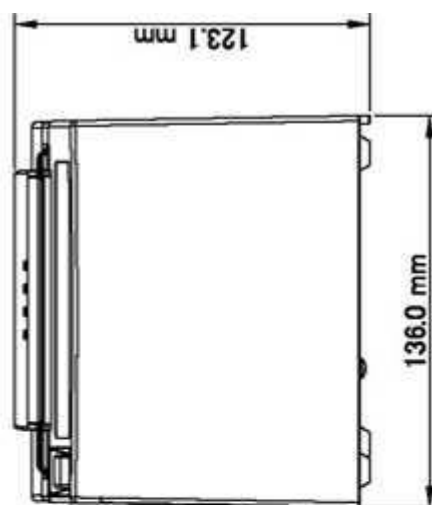
N.	Nome segnale	Funzione
1	5 VDC	Ingresso potenza
2	USBD-	Segnali dati USB -
3	USBD+	Segnali dati USB +
4	GND	Segnale di terra



The diagram shows a top-down view of a USB B female connector. It is a square-shaped port with four pins. The pins are numbered: 1 is at the top-left, 2 is at the top-right, 3 is at the bottom-right, and 4 is at the bottom-left.

NitraPrint per DAC UNIVERSAL

7 Dimensioni esterne



© Sirona Dental A/S
D3472.201.14.01.11 04.2016

Sprache: Italienisch
N. modifica: 000 000

Printed in Germany
Imprimé en Allemagne

Sirona Dental A/S
Rho 10
DK-8382 Hinnerup
Danimarca
www.sironahygiene.com



N. d'ordinazione. 65 85 462
N. d'ordinazione. 510656-01